

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٢

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبيدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ/ الأردن

وضاح عصام برقايوي
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٣ تشرين الاول ٢٠١٢

بنك القاهرة عمان
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
الموجودات		
١٣١٨٨٧٠٩٩	١٦٥٨٨٢٦٥٣	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٧٠٣٠٩٧٠	٢٠٣٧٨٦٤٣٩	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٠٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠	٦ إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٦٤٠٤٥٦	٢٦١٥٤١٢٩	٧ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٥٩١٠٢١٣	٢٦٧١٨١٢٣	٨ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٩٤٧٥٨٩٩٣	٩٦٨٧٤٦٤٨٦	٩ تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٤٤٠٣٣٨٣٢٦	٤٧٢٣٣٥٨٤٣	١٠ موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
٣٦٤٥٥٦١٣	٣٤٦٢٢٧٨٣٣	ممتلكات ومعدات بالصافي
٦٢١٣٨٠٥	٧٨٩٢٣٢٣	موجودات غير ملموسة
٣٦٦٩٦٧٨٦	٤٨٧٧٠٩٩٠	١١ موجودات أخرى
١٩٤٠٣٦٣٢٦١	١٩٦٢٠٠٤٨١٩	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية		
المطلوبات -		
١٧٠١٢٨٤٧١	٨٥١٣٤٣٢٧	١٢ ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٧٥١٣٤٣٦٥	١٣٩٣٩٥٥٤٥٨	ودائع عملاء
٤٧٤٢٣١١٢	٤٩٢٣٨٠٢٥	تأمينات نقدية
٦٢٢٢٤٢٢٤	١٣٦٢٨١٩٣٦	١٣ أموال مقترضة
١١٨٠٣٣٩٧	١١٧٤٨٥٤٤	مخصصات متنوعة
٢٢٦٢١٩٨٣	١٩٧٨٣٢٩٣	١٤ مخصص ضريبة الدخل
٢٢٧٠٣٥٥	٢١٠٨٨٨٣	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٢٥١٨٧٠٠١	٣٢٤٧٩٦٢١	١٥ مطلوبات أخرى
١٧١٦٧٩٢٩٠٨	١٧٣٠٧٣٠٠٨٧	مجموع المطلوبات
حقوق الملكية -		
حقوق مساهمي البنك		
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به
٣٧٧٤٩١٠٦	٣٧٧٤٩١٠٦	٢٨ الاحتياطي القانوني
١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣	الاحتياطي الاختياري
١٠١٥٠٠٠٠	١٠١٥٠٠٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٣١٨٧٥٩	٢٣١٨٧٥٩	احتياطي التقلبات الدورية
٣٨٥٠٧١٨	٣١١٦٤٣	١٦ احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٦٨١٨٠١٥٧	٥١٣٢٥٣٢٠	١٧ أرباح مدورة
-	٢٥٢٩٣٧٩١	ربح الفترة بعد الضرائب والاحتياطيات
٢٢٣٥٧٠٣٥٣	٢٣١٢٧٤٧٣٢	مجموع حقوق الملكية
١٩٤٠٣٦٣٢٦١	١٩٦٢٠٠٤٨١٩	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١		للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢		إيضاحات
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٢ر٤٥٧ر٩٩٦	٩٢ر٠٧٢ر٧٧٣	٢٨ر٣٣٠ر٦٣٧	٣١ر٩٦٩ر٢٢٨	١٨ الفوائد الدائنة
٢٢ر٩٠٥٠ر٩٢	٢٧ر٧٨٩ر٩٢٣	٧ر٨٦٠ر٨٧٦	١٠ر٠٠٥ر٤٣١	١٩ الفوائد المدينة
٥٩ر٥٥٢ر٩٠٤	٦٤ر٢٨٢ر٨٥٠	٢٠ر٤٦٩ر٧٦١	٢١ر٩٦٣ر٧٩٧	صافي إيرادات الفوائد
١٤ر٣٥٧ر١٦٠	١٤ر٥٠٩ر٥٢٩	٤ر٧٠٤ر٥٧٢	٤ر٣٩٠ر٢٠٩	صافي إيرادات العمولات
٧٣ر٩١٠ر٠٦٤	٧٨ر٧٩٢ر٣٧٩	٢٥ر١٧٤ر٣٣٣	٢٦ر٣٥٤ر٠٠٦	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢ر١٦٢ر٦٤٧	١ر٩٤٤ر٧٨٥	٧٣١ر٤٦١	٥٢٦ر٢٢٩	أرباح عملات أجنبية
٥ر٤٧٣ر٠٦٦	٤٨٦ر٠٧٢	٣ر٩٩٤ر٦٨	٥٨٣ر٥٢١	٢٠ أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨٧٠ر١٥٢	٩٨٩ر١٧١	٣٩٠	-	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١ر٦٢٦ر٩٨٥	٦٨ر١٨٨	٣٨ر٩٩٦	-	أرباح موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢ر٥٣٧ر٨٥٧	٢ر٤٩٧ر٩٦٣	٧٦١ر٩٩٩	٧٤٠ر٧٥٩	إيرادات أخرى
٨٦ر٥٨٠ر٧٧١	٨٤ر٧٧٨ر٥٥٨	٣٠ر٧٠١ر٦٤٧	٢٨ر٢٠٤ر٥١٥	إجمالي الدخل
٢٣ر٣٨٩ر٥٧٣	٢٤ر٤٩٠ر٢٥٢	٧ر٩١٦ر٥٤٧	٨ر١٨٣ر٥٩٥	نفقات الموظفين
٥ر٦٣٩ر٥٥٤	٥ر٤٩٥ر٠٥٦	١ر٩٠٩ر٠٢٢	١ر٨٤٦ر٨٢٠	استهلاكات وإطفاءات
١٣ر٩٦٣ر٢٥٠	١٤ر٣٢٥ر١٥٣	٤ر٦٥١ر٨٣٤	٤ر٨٧٥ر٨٤٨	مصاريف أخرى
٤ر٣٩٩ر٦٦٤	٢ر٤١٢ر٤٥٠	١ر٧١٢ر٥٨٤	١١٤ر١٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٤١ر٨٠٠	-	-	-	مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١ر١٦٠ر٧٥٨	٨٤١ر٧١٧	٣١٧ر٨٤٠	١٦٦ر٧٨٨	مصاريف متنوعة
٤٨ر٦٩٤ر٥٩٩	٤٧ر٥٦٤ر٦٢٨	١٦ر٥٠٧ر٨٢٧	١٥ر١٨٧ر٢٠١	إجمالي المصروفات
٣٧ر٨٨٦ر١٧٢	٣٧ر٢١٣ر٩٣٠	١٤ر١٩٣ر٨٢٠	١٣ر٠١٧ر٣١٤	الربح للفترة قبل الضرائب
(١١ر٠٧٦ر٤٧٧)	(١١ر٩٢٠ر١٣٩)	(٣ر٦٣٧ر٤٨١)	(٤ر٣١٤ر٧٩٧)	١٤ ضريبة الدخل
٢٦ر٨٠٩ر٦٩٥	٢٥ر٢٩٣ر٧٩١	١٠ر٥٥٦ر٣٣٩	٨ر٧٠٢ر٥١٧	الربح للفترة
٠/٢٦٨	٠/٢٥٣	٠/١٠٦	٠/٠٨٧	٢١ الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للتلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٦٨٠٩٦٩٥	٢٥٢٩٣٧٩١	١٠٥٦٣٣٩	٨٧٠٢٥١٧	الربح للفترة
				يضاف: بنود الدخل الشامل
				الآخرى بعد الضريبة
				التغير في احتياطي القيمة العادلة
				بعد الضريبة
(١١٣٠٦٨)	(٥٨٩٤١٢)	(١١٨٠٥٠٩)	٤٩٠٦٧٤	مجموع الدخل الشامل للفترة
٢٥٦٩٦٦٢٧	٢٤٧٠٤٣٧٩	٩٣٧٥٨٣٠	٩١٩٣١٩١	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية	الربح للفترة	الأرباح المدورة	التغير المتراكم بالقيمة العادلة	احتياطي القيمة (العادلة)	الاحتياطيات			رأس المال المكتتب به والمدفوع	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
					احتياطي التقلبات الدورية	مخاطر مصرفية	اختياري			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	-	٦٨,١٨٠,١٥٧	-	٣,٨٥٠,٧١٨	٢,٣١٨,٧٥٩	١,٠٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
٢٤,٧٠٤,٣٧٩	٢٥,٢٩٣,٧٩١	-	-	(٥٨٩,٤١٢)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	١٤٥,١٦٣	-	(١٤٥,١٦٣)	-	-	-	-	-	الربح الناتج عن بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية موزعة
٢٣١,٢٧٤,٣٢٢	٢٥,٢٩٣,٧٩١	٥١,٣٢٥,٣٢٠	-	٣,١١٦,٤٤٣	٢,٣١٨,٧٥٩	١,٠٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠١٢
٢٠٥,٩٢٦,٢٦١	-	٣٦,٧٢٢,٨٥١	٢٤,٩٠٣,١٥١	-	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١١
(١,٨٦٤,٣٤٠)	-	١٦,٦٧٠,١٨٥	(٢٤,٩٠٣,١٥١)	٦,٣٦٨,٦٢٦	-	-	-	-	-	الأثر الناتج من التطبيق لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ الأدوات المالية (التصنيف والقياس)
٢٠٤,٠٦١,٩٢١	-	٥٣,٣٩٣,٠٣٦	-	٦,٣٦٨,٦٢٦	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد المعدل في أول كانون الثاني ٢٠١١
٢٥,٦٩٦,٦٢٧	٢٦,٨٠٩,٦٩٥	-	-	(١,١١٣,٠٦٨)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	(١,٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	١,٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	المحول الى الاحتياطيات
-	-	٤٢٩,٩٢٦	-	(٤٢٩,٩٢٦)	-	-	-	-	-	الربح الناتج عن بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح نقدية موزعة
٢١٤,٧٥٨,٤٥٨	٢٥,٥٩٦,٩٥٥	٣٨,١٢٢,٩٦٢	-	٤,٨٢٥,٦٣٢	١,٠٤٠,١٨٧	١,٠٣٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ أيلول ٢٠١١

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة والرصيد الدائن لاحتياطي تقييم الموجودات المالية إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- بلغ رصيد الأرباح المدورة كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٢ الذي لا يمكن التصرف به والناتج عن اثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبلغ ١٤,٨٥٩,٢٨٠ دينار.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣٠ ايلول ٢٠١١	٣٠ ايلول ٢٠١٢	ايضاحات
دينار	دينار	
		الأنشطة التشغيلية
٣٧٨٨٦١٧٢	٣٧٢١٣٩٣٠	الربح للفترة قبل الضرائب
		تعديلات لبنود غير نقدية -
٥٦٣٩٥٥٤	٥٤٩٥٥٠٥٦	استهلاكات واطفاءات
٤٣٩٩٦٦٤	٢٤١٢٤٥٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٤١٨٠٠	-	مخصص تدني استثمارات بالكلفة المطفأة
١٦٠٠٧٥٨	٨٤١٧١٧	مخصصات متنوعة
١٣٤٣٤٢	١٤٥٥٢٢٨	خسائر تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من قائمة الدخل
(٧٤٦٢٩)	١٨٩٦	خسائر (ارباح) بيع ممتلكات ومعدات
(١٥٣١٠٤)	(٩٨٩١)	(أرباح) بيع موجودات مستملكة
٣٠٧٢٥	-	خسائر تدني موجودات مستملكة
(١٩١٣٥٦٧)	(١٦٧٤٦٧٦)	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٧٢٥١٧١٥	٤٥٧٣٥٧١٠	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات
٥٦٣٧٤٧٥٠	(٣٥٩٠٠٠٠)	(الزيادة) النقص في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه
٦١٠٥٦٨٥	(٢٩٦٨٩٠١)	صافي (شراء) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٨٥٩٦٤١٧٨)	(٢٣٥٦٨٩٤٣)	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٢٠٧٥٧٦	(١٢٠٦٤٣١٣)	(الزيادة) النقص في الموجودات الاخرى
(٣٥٤٥٠٠٠)	(٧٠٠٠٠٠٠)	(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة اشهر)
١١٣٣٤٩٨١	١٨٨٢١٠٩٣	الزيادة في ودائع العملاء
١٥٧١٥٩٧١	١٨١٤٩١٣	الزيادة في التامينات النقدية
(٤١٢٦٩٣٣)	٧٢٩٢٦٢٠	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٤٢٥٧٦١)	(٨٩٦٥٧٠)	مخصصات متنوعة مدفوعة
٤٢٩٢٨٨٠٦	٢٣٥٧٥٦٠٩	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية قبل
(١٢٤٤٩٦٩٦)	(١٤٨٢٠٩٩٩)	ضريبة الدخل
٣٠٤٧٩١١٠	٨٧٥٤٦١٠	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٥١١٦٤٢)	(٢٠٠٤٩٨٢)	(شراء) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٤٧٥٦٥٥	٥٠٨٣٥٨	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(٨٦٢٧٣٤١٦)	(٢٣٩٨٩١٢٥٠)	(شراء) موجودات مالية اخرى بالكلفة المطفأة
٣٠٩٤٣٢٩٥	٢٠٧٨٩٣٧٣٣	بيع موجودات مالية اخرى بالكلفة المطفأة
(٤٣٧٥١٤٥)	(٢٩٨٧١٣٩)	(شراء) ممتلكات ومعدات
١٣٦٨٠٢	٢٠١٣٥	بيع ممتلكات ومعدات
(٢٢٧٨١٩٤)	(٢٣٨٠٦٨٦)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٦١٨٨٢٦٤٥)	(٣٨٨٤١٨٣١)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(١٥٠٠٠٠٠٠)	(١٧٠٠٠٠٠٠)	ارباح موزعة على المساهمين
	٩٣٠٥٧٧١٢	الزيادة في الأموال المقترضه
-	(١٩٠٠٠٠٠٠)	تسديد الاموال المقترضه
(١٥٠٠٠٠٠٠)	٥٧٠٥٧٧١٢	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
١٩١٣٥٦٧	١٦٧٤٦٧٦	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٤٤٤٨٩٦٦٨)	٢٨٦٤٥١٦٧	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٥٤٣١٧٠٩٩	٢٤٨٧٩٩٥٩٨	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢٠٩٨٢٧١٣١	٢٧٧٤٤٤٧٦٥	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك القاهرة عمان
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها ٧٧ وخارجها في فلسطين وعددها ٢١ ومن خلال الشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ تشرين الأول ٢٠١٢.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية المختصرة)، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

إن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، كما إن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ باستثناء ما يلي:

معيير التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف
يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الاعتراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الاعتراف بها. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية) - معدل

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يملك البنك كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٢ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال المدفوع (دينار)	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة الوطنية للخدمات المالية	٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية وإدارة استثمارات	الأردن	١٩٩٢
الشركة الوطنية للأوراق المالية	١٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية	فلسطين	١٩٩٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل المرحلية الموحدة المختصرة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل المرحلية الموحدة المختصرة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية والتي تبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ وذلك لأنه بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ تم نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص التسهيلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.

- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب اثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٧٦٦٧٨٠٧٨١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٧٢٥٨٥٥١٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ٧٠٩٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا يوجد اية ارصدة تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧٧٠٥٦٧٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٢١١٩٤٥٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٦) ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات النقدية التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور وتقل عن ستة شهور مبلغ ٧٠٩٠٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل مبلغ ٣٥٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا يوجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٧) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار	دينار	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٢٢٩٢٨٩٣٠	٢٤٢٤٣٧٢٨	اسهم شركات
-	١٤٣٥٧٣	سندات واسناد قرض شركات
١٧١١٥٢٦	١٧٦٦٦٨٢٨	صناديق استثمارية
٢٤٦٤٠٤٥٦	٢٦١٥٤١٢٩	

(٨) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٢٥٢٦١٤٧٨ ر	٢٦٠٠٣٦٠٠ ر
٢٥٢٦١٤٧٨ ر	٢٦٠٠٣٦٠٠ ر
موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية اسهم متوفر لها اسعار سوقية	
مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية	
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية	
مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية	
مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
٦٤٨٧٣٥ ر	٧١٤٥٢٣ ر
٦٤٨٧٣٥ ر	٧١٤٥٢٣ ر
٢٥٩١٠٢١٣ ر	٢٦٧١٨١٢٣ ر

(٩) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٧٢٨٦٥١٧ ر	٦٦٩٥٨١٦ ر
٤٨٧٨٨٢١٤٤ ر	٥٤٢٨٨٣١٩٩ ر
١٠٣٣٧٧٧٥ ر	٩٩٣٧٦٥٥ ر
٦٩١٥٥٧٨ ر	٧٠٢١١٢٨ ر
١٢٣٩٩٤٦٧٦ ر	١٢٥١٦٥١٨٥ ر
الأفراد (التجزئة)	
حسابات جارية مدينة	
قروض و كمبيالات*	
بطاقات الائتمان	
اخرى	
القروض العقارية	
الشركات	
الشركات الكبرى:	
حسابات جارية مدينة	
قروض و كمبيالات*	
منشآت صغيرة ومتوسطة:	
حسابات جارية مدينة	
قروض و كمبيالات*	
الحكومة والقطاع العام	
المجموع	
٦١٥١٩٩٨٢ ر	٥٠٦٩١٢٢٢ ر
١٥٠٢٧٦٩٤٤ ر	١١٦٥٠٩١٢٠ ر
١٩٨٢٣٨٥٨ ر	٢٠٤٩٢٣٩١ ر
٣٠٦٣٠٠٢٧ ر	٣٠٩٨٦٢١٩ ر
١٠٤٦٨٦١٩٨ ر	١١٦٦٥٤٩٠٥ ر
١٠٠٣٣٥٣٦٩٩ ر	١٠٢٧٠٣٦٨٤٠ ر
(١٠٥٢٨٨٨٤ ر)	(١٠٨٤٢١٣٥ ر)
(٤٥٢٣٤٨٢٢ ر)	(٤٧٤٤٨٢١٩ ر)
٩٤٧٥٨٩٩٩٣ ر	٩٦٨٧٤٦٤٨٦ ر
ينزل: فوائد معلقة	
ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة	
صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة	

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٦٩٨٤٣٦٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٧٩٠٩٩٨٥ دينار كما في ٣١ كانون أول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٦٠٦٦٢٣٨٥ دينار أي ما نسبته ٥٩١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٥٨٢٨٨٥٣ دينار أي ما نسبته ٥٨١٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٩٩٣٦٠٨٤ دينار أي ما نسبته ٤٩١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٤٧٩٥٦٩٠٢ دينار أي ما نسبته ٤٨٣٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥٥٣١٢٠٥١ دينار أي ما نسبته ٥٣٩٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٤٨٧١٧٣٥٥ دينار أي ما نسبته ٤٨٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٤٩٩١١٧٧٨٤ دينار أي ما نسبته ٤٧٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٤٢٣٣٠٠٨٧ دينار أي ما نسبته ٤٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:-

القطاع الاقتصادي	داخل المملكة دينار	خارج المملكة دينار	٣٠ أيلول ٢٠١٢ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار
مالي	٣٠٨٦٨٩٩	-	٣٠٨٦٨٩٩	٢٩٩٦٤٢
صناعي	٣٥٦٦٢٤٣٠	٦٥٢٦٨٨٥	٤٢١٨٩٣١٥	٣٥٩٥٢٣٩٨
تجارة	٩٣٥٣٤٣٣٩	٦٥١٩٨٣٢٨	١٥٨٧٣٢٦٦٧	١٩٨٤٨٩٨٠٩
عقارات	١٣١٥٢٩٨٢٣	٣٢٠٨٥٦١	١٣٤٧٣٨٣٨٤	١٤٥٢٥٧٨٩٥
زراعة	٢٤٣٩٦٩٠	١٢٠٢٥٥	٢٥٥٩٩٤٥	٣١١٧٤٣٤
أسهم	٨١٤٩٣٨٥	٧٠٨٦٧٠	٩٥٥٨٠٥٥	١٠٠٤٣٨٨٧
أفراد	٤٩٠٧٤٢٨٧٥	٦٨٧٧٣٧٩٥	٥٥٩١٦٦٧٠	٥٠٥٥٠٦٤٣٦
حكومة وقطاع عام	٦٧٥٣٧١٢١	٤٩٩١٧٧٨٤	١١٦٦٥٤٩٠٥	١٠٤٦٨٦٩٨
المجموع	٨٣٣٣٨٢٥٦٢	١٩٣٦٥٤٢٧٨	١٠٢٧٠٣٦٨٤٠	١٠٠٣٣٥٣٦٩٩

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار (مدققة)	٣٠ أيلول ٢٠١٢ دينار (غير مدققة)	
٤٤٢٨٤٨٦١	٤٥٢٣٤٨٢٢	الرصيد في بداية الفترة
١٧٠٧٠٧٣	٢٤١٢٤٥٠	المقتطع خلال الفترة من الإيرادات
(٦٦٦٣٥٠)	(١٥٧٨٠٦)	المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)
(٩٠٧٦٢)	(٤١٢٤٧)	فروقات تقييم
٤٥٢٣٤٨٢٢	٤٧٤٤٨٢١٩	الرصيد في نهاية الفترة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٠.٩٠٤.٢٩٧	١٠.٥٢٨.٨٨٤
٥٤٤.٤٦١	٨٧٥.١١٢
(٦٥٣.٤٩٧)	(١٧٩.٢١١)
(٢٦٦.٣٧٧)	(٣٨٢.٦٥٠)
١٠.٥٢٨.٨٨٤	١٠.٨٤٢.١٣٥

الرصيد في بداية الفترة
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
الفوائد المعلقة التي تم شطبها
الرصيد في نهاية الفترة

(١٠) موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البنك كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ ايلول ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١.٧٤٥.٤٩١	١.٧٥٠.٧٧٤
٢٦.٥٥٢.٧٦٤	٢٠.٢٣٥.٤٠٤
٢٨.٢٩٨.٢٥٥	٢١.٩٨٦.١٧٨
٢٩١.٤٨٥.٠٥٤	٣٥٦.٥٢٥.٩٣٠
٨١.٧٣٧.٨٦٩	٦٠.١٥٤.٥٨٩
٣٨.٩١٥.٦٢١	٣٣.٧٧٢.٧٦٤
٤٣.٣٢٧	٣٨.١٨٢
(١٤١.٨٠٠)	(١٤١.٨٠٠)
٤١٢.٠٤٠.٠٧١	٤٥٠.٣٤٩.٦٦٥
٤٤٠.٣٣٨.٣٢٦	٤٧٢.٣٣٥.٨٤٣

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية اجنبية
سندات واسناد قرض شركات

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:

اذونات وسندات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية او بكفالتها
سندات واسناد قرض شركات
سندات مالية اخرى
يطرح مخصص التدني

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

(١١) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٩٦٢٣٦١١	٦٩٥٧٥٦٨	فوائد وإيرادات برسم القبض
٥٠٨٨٣٠٢	٦٤٥٤٣٨٩	مصروفات مدفوعة مقدما
١١٠٤٠٥٨٤	١٠٩٥٠٥٢٥	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة*
٧١٣٥٢٩	٩٢٨٤٩٣	الذمم المدينة - بالصافي
٧٤٤٤٣٥٠	٢٠١٠٤٦٥١	شيكات المقاصة
٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
١٩٧٥٠٩	٢٨٢٩٢٦	تأمينات قابلة للاسترداد
١٠٤٢٢٣٠	١٠٤٢٢٣٠	تأمينات لدى الفيزا الدولية
١٥٢١٦٧١	٢٠٢٥٢٠٨	أخرى
٣٦٦٩٦٧٨٦	٤٨٧٧٠٩٩٠	المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

(١٢) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٤٣٩٤٧٢٩٦٤	٤٢٢٧٩٠٩١٠	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٩٤٣١٨٣٦١	٣٠٦٠٠٩٣٩٥	ودائع توفير
٦٤١٣٤٣٠٤٠	٦٦٥١٥٥١٥٣	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٣٧٥١٣٤٣٦٥	١٣٩٣٩٥٥٤٥٨	المجموع

بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ١٨٩٢٨٦٠١٥٠ دينار أي ما نسبته ١٣/٥٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٣٣٥٣٧١٤٧١٤ دينار أي ما نسبته ١١/٧٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

لا يوجد ودائع مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٥٥٤٩٩٠٦٥٠ دينار أي ما نسبته ٣٩/٨١٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٥٢٩٧٧٩٠٤٧ دينار أي ما نسبته ٣٨/٥٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بلغت قيمة الودائع الجامدة ٣٣٨٥٤٧٨٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مقابل ٢٠٩٥٤٩٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(١٣) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	عدد الأقساط		المبلغ دينار	
			المتبقية	الكلية		
٣٠ أيلول ٢٠١٢ -						
٥٣٪ - ٨٥٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٤	٤	٣٤٠٠٠٠٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية *
٣٧٥٪	إعادة شراء سندات خزينة	دفعة واحدة	-	١	٥٨٧٥٧٧١٢	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٣٧٥٪	ليلة واحدة	دفعة واحدة			٧٠٠٠٠٠٠٠	اقتراض من بنوك محلية
٤٥٪ - ٨٩٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥٤٥٠٠٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية **
٥٪	لا يوجد	شهري			١٠٧٤٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية ***
					<u>١٣٦٢٨١٩٣٦</u>	المجموع
٣١ كانون الأول ٢٠١١ -						
٥٣٪ - ٨٦٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٣	٢٣٠٠٠٠٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية
٤٥٪ - ٨٩٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥٤٥٠٠٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية
٤,٢٥٪	سندات خزينة	دفعة واحدة	١	١	٢٧٠٠٠٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٥٪	لا يوجد	شهري			١٠٧٤٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية
					<u>٦٢٢٢٤٢٢٤</u>	المجموع

* تمثل الأموال المقترضة من المؤسسات المحلية مبالغ مقترضة من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ٣٤٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بأسعار فائدة ثابتة وتستحق دفعة واحدة بتاريخ إستحقاق كل قرض والتي تتراوح بين الأعوام ٢٠١٢ و ٢٠١٣. يتم اعادة اقراض الاموال المقترضة لاقراض القروض السكنية بمعدل فائدة ٨.١٪.

** تمثل الأموال المقترضة من مؤسسات دولية قرض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة لما وراء البحار (OPIC) بسعر فائدة ثابت ويستحق دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق بتاريخ ١٠ ايار ٢٠٣٤ .

*** تمثل الأموال المقترضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥٪، وتستحق بشكل شهري.

(١٤) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢١٩١٣٠٤٢	٢٢٦٢١٩٨٣	رصيد بداية الفترة/ السنة
(١٤٤٠١٣٨٣)	(١٤٨٢٠٩٩٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٥١١٠٣٢٤	١١٩٨٢٣٠٩	ضريبة الدخل المستحقة
<u>٢٢٦٢١٩٨٣</u>	<u>١٩٧٨٣٢٩٣</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١١٠٧٦٤٧٧	١١٩٨٢٣٠٩	ضريبة دخل الفترة
-	(٦٢١٧٠)	إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
١١٠٧٦٤٧٧	١١٩٢٠١٣٩	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية للشركات التابعة في الأردن والفروع في فلسطين بين ١٥٪ و ٣٤,٥٪ (تخضع البنوك في فلسطين لضريبة دخل ٢٠٪ وضريبة مضافة ١٤,٥٪).

- تم التوصل إلى تسوية نهائية حتى نهاية عام ٢٠١٠ لفروع البنك في الأردن وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للسنة المالية ٢٠١١ مع العلم ان البنك بصدد الحصول على مخالصة ضريبية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات.

- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى عام ٢٠٠٧ إلا أن دائرة ضريبة الدخل قامت بإعادة مطالبة البنك بمبالغ إضافية عن عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، وقام البنك باستئناف القرار. كما تم مراجعة حسابات البنك عن عام ٢٠٠٨ وقامت دائرة ضريبة الدخل بإصدار تقرير تم الاعتراض عليه من قبل البنك هذا ولم يتم مراجعة حسابات الأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ لغاية إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية عام ٢٠٠٩ باستثناء عام ١٩٩٦ حيث تم تمييز القرار ولم يتم مراجعة حسابات عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١١ .

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠١١.

- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

(١٥) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٣٠١٧٤٥	٢٥٦٨٦٧٤	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٢٨٨٠٦١١	٦٠٨٧٢٦٣	ذمم دائنة
٥١٨٤١٩٣	٦٠٣٨٩٨٧	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
٦٧٥٠٦٦٢	٧٩٦٣١٧٦	أمانات مؤقتة
٦٤٢٤٨٨٧	٧١٤٤١٢٤	شيكات وسحوبات برسم الدفع
١٥٢٤٢	١٥٧١٧٠	تقييم العقود الآجلة
١٦٢٩٦٦١	٢٥٢٠٢٢٧	أخرى
٢٥١٨٧٠٠١	٣٢٤٧٩٦٢١	المجموع

(١٦) احتياطي القيمة العادلة

إن الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
-	٣٨٥٠٠٧١٨	رصيد بداية الفترة/ السنة
٦٣٦٨٦٢٦ (٢٩١٣٢٠٦)	-	أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) خسائر غير متحققة
(٤٢٩٩٢٦)	(٧٥٠٨٨٤)	ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٨٢٥٢٢٤	١٦١٤٧٢	منقولة للارباح المدورة نتيجة البيع
٣٨٥٠٠٧١٨	٣٨١٦٤٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
		رصيد نهاية الفترة/ السنة

(١٧) الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٦٧٢٢٨٥١	٦٨١٨٠١٥٧	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
١٦٦٧٠١٨٥	-	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
٣٦٩٦٤١٤	-	أرباح السنة
(٤٦٩٤٥٠٧)	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(١٢٦٦١٤٠)	-	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(١٢٧٨٥٧٢)	-	المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية
(١٥٠٠٠٠٠٠)	(١٧٠٠٠٠٠٠)	ارباح نقدية موزعة على المساهمين
٤٢٩٩٢٦	١٤٥١٦٣	أرباح بيع موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٨١٨٠١٥٧	٥١٣٢٥٣٢٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

- يشمل رصيد الأرباح المدورة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ مبلغ ٢٨٠٢٨٠٩٨٥٩ دينار يمثل الرصيد المتبقي لآثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ويمثل هذا الرصيد ارباح غير متحققة وهو غير قابل للتوزيع.

(١٨) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٧٥٨٧٠٠٠	٧٩١١٨٣٢	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٥١٨٣١٣١	٥٨٥٥٤٦٤٧	حسابات جارية مدينة
١٨٥٩٢٥٠	١٩٠٠٨٩٨	قروض و كمبيالات
٢٦٢٤٤٤	١٨١٢٩٣	بطاقات الائتمان
٢١٧٧٧٥	٧٧٧٨٦	حسابات هامش الوساطة
٥٨٠٢٨٨٦	٣٦٢٥٩٠٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
-	٤٢٢٥	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤٨٩٧٥١٠	١٩٨١٦٨٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨٢٤٥٧٩٩٦	٩٢٠٧٢٧٧٣	موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة

(١٩) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٠٤٥٥٩١	١٧٢٠٢٢٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء:
٢٦٨١٨٥٨	٢١٣٧٠٢٦	حسابات جارية وتحت الطلب
١٩١٩٧٨٣	١٨٨٩٢٧٦	ودائع توفير
١٢٧٩١٥١٥	١٦٨٢٩٩١٢	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٥٥٤٨٢٣	٣١٨١٦٣	تأمينات نقدية
٢٤٣٦١٦٩	٣٣٨٦٠٧٧	أموال مقترضة
١٣٧٥٣٥٣	١٥٠٩٢٤٤	رسوم ضمان الودائع
٢٢٩٠٥٠٩٢	٢٧٧٨٩٩٢٣	المجموع

(٢٠) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (غير مدققة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح (خسائر) متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٣٠٧٧٠	١٩٢٤٨٦٥	(١٥١٠٥٣٠)	١٦٤٣٥	٣٠ أيلول ٢٠١٢
٥٥٣٠٢	-	٥٥٣٠٢	-	أسهم شركات
٤٨٦٠٧٢	١٩٢٤٨٦٥	(١٤٥٥٢٢٨)	١٦٤٣٥	صناديق استثمارية
				المجموع
٥٦٦٦٦٧٣	١٧٨٤٨٥٥	٥٩٢٦٥	٣٨٢٢٥٥٣	٣٠ أيلول ٢٠١١
(١٩٣٦٠٧)	-	(١٩٣٦٠٧)	-	أسهم شركات
٥٤٧٣٠٦٦	١٧٨٤٨٥٥	(١٣٤٣٤٢)	٣٨٢٢٥٥٣	صناديق استثمارية
				المجموع

(٢١) حصة السهم من ربح الفترة (غير مدققة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر منتهية في	
٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٦٨٠٩٠٩٦٩٥	٢٥٢٩٣٧٩١	١٠٥٥٦٣٣٩	٨٧٠٢٥١٧
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/٢٦٨	٠/٢٥٣	٠/١٠٦	٠/٨٧٠

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة حيث لم يتم البنك باصدار أي ادوات مالية قابلة للتحويل الى اسهم والتي سيكون لها تأثير على حصة السهم من ربح الفترة.

(٢٢) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٣٩٥٥٢٤٤٣	١٦٥٨٨٢٦٥٣
٢٠٥٣٤٧٥٤٣	٢٠٣٧٨٦٤٣٩
١٢٧٩٨٢٨٥٥	٨٥١٣٤٣٢٧
٧٠٩٠٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠٠
٢٠٩٨٢٧١٣١	٢٧٧٤٤٤٦٦٥

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر
ارصدة مقيدة السحب

المجموع

(٢٣) معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركات		نسبة الملكية %	اسم الشركة
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢		
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٥٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإئتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:
الجهات ذات العلاقة

المجموع		الجهات ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	أخرى*	الإدارة التنفيذية العليا	اعضاء مجلس الإدارة وذوي الصلة باعضاء المجلس	
(مدققة)	(غير مدققة)				
					بنود داخل قائمة المركز المالي
٣٠٣٣٢٩٨٧	٣٤٨٦٤٧٦٠	١٥٨٤٩٧٠٨	٣١٣٣٨٤٣	١٥٨٨١٢٠٩	تسهيلات مباشرة
١٠٨٠٣٧٣٥	٢٩٠٣١٧١٣	٧٧٤٠٤٥٠	١١٧٢٩١٢	٢٠١١٨٣٥١	ودائع لدى البنك
٩٢٠٦٩٢	١١٨١٣١٨	٧٣٨١٣	-	١١٠٧٥٠٥	التأمينات النقدية
					بنود خارج قائمة المركز المالي
٢٤٨١٦٨١	٢٩٧٠٤٠٩	٦٠٣٠٠	-	٢٩١٠١٠٩	تسهيلات غير مباشرة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول					
٢٠١١	٢٠١٢				
دينار	دينار				
(غير مدققة)	(غير مدققة)				
					بنود قائمة الدخل
٣٣٦٩٢٣	١٥٦٥٥٧١	١٩٥٨٩٠	٢٥٧٦٩	١٣٤٣٩١٢	فوائد وعمولات دائنة
٢٦٦٢٦٦	٢٣٨٧٨٨	٨٩٠٧١	٣٨٣١	١٤٥٨٨٦	فوائد وعمولات مدينة

* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨.٨٥٪.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١.٩٨٪ إلى ٧٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٥.٢٥٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر ٪ إلى ٢.٥٪.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ٨٧٠٨٦٥٠٨٧٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢، مقابل ٦٦٢٩١٦٢٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١.

(٢٤) معلومات قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقا للتقارير المرسلة الى صانع القرار الرئيسي لدى البنك.

- **حسابات الأفراد:** يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- **حسابات المؤسسات:** يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- **الخزينة:** يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

التجزئة والأعمال الصغيرة	الأعمال والمؤسسات	الخبزينة والاستثمارات	أخرى	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
إجمالي الإيرادات	٦٣٧٥٨٩٤٠	٢١٥٧٦٦٢٠	٢٦٧٠٩٤٧٨	٥٢٣٤٤٤٣	١١٢٥٦٨٤٨١
مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٦٣٦٦٥٣)	(١٧٧٥٧٩٧)	-	-	(٤٣٩٩٦٦٤)
مخصص تدني قيمة الموجودات المالية	-	-	-	-	(١٤١٨٠٠)
نتائج أعمال القطاع	٤٧٧٢٠٣٦١	١٥٢١٠٨٩٩	١٨٩١١٤٠٥	٥٢٣٤٤٤٣	٨٢٣٦٦٨١٠٨
مصارييف غير موزعة					(٤٤٠٥٣١٣٥)
الربح قبل الضرائب					٣٧٨٨٦١٧٢
ضريبة الدخل					(١١٠٧٦٤٧٧)
الربح للفترة					٢٦٨٠٩٦٩٥
معلومات أخرى					
مصارييف رأسمالية					٦٦٥٣٣٣٩
الاستهلاكات والاطفاءات					٥٦٤٩٥٠٥٦
إجمالي موجودات القطاع	٦٦٣٦٣٣٨٣٣	٣٠٥١١٢٦٥٣	٩٠١٩٦٧١٨٧	٩١٢٩١١٤٦	١٩٦٢٠٠٤٨١٩
إجمالي مطلوبات القطاع	٧٤٩٣٨٦٠٥٩	٣١٨٣٥١٧٧٢	٥٩٨٩٨٠٧٩٨	٦٤٠١١٤٥٨	١٧٣٠٧٣٠٨٧

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصارييفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار
إجمالي الإيرادات	١١٢٥٦٨٤٨١	١٨٤٩٩٥٣٢	١٥٣٧٢٨٣٣	٩٠٩٨٦٣٣١	٩٧١٩٥٦٤٨
النفقات الرأسمالية	٥٦٤٩٥٠٥٦	٢٧٠٧٨٥٠	١٠٠٢٠٧١	٣٩٤٥٤٨٩	٤٣٦٥٧٥٤
المجموع	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار	دينار	دينار	دينار
مجموع الموجودات	١٩٦٢٠٠٤٨١٩	٤٤٤٩٩٨٨٢٢	٤٥٦٣٥٥٨٩٣	١٤٩٥٥٣٦٤٤٣٩	١٠٥٦٤٨٩٢٦

(٢٥) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	اعتمادات:
١١٤١٣٥٨٣٤	١٧٤٩٠٧٢٥٨	- واردة
٥٥٣٨٢٦٣٣	٣٥١٦٤٩٥٤	- صادرة
٤٢٨٢٣٥٠	١٩٤٤٠٧٠	قبولات
		كفالات:
١٦٦٨٢١٤١	١٦٠٣٠٣٣٢	- دفع
١١٥٠٢٩٥٢	٨٦٥٧٢١١	- حسن تنفيذ
٢٣٢٢٢٠٨١	٢٣٨٧٣٤٨٠	- اخرى
٧٩٥٧٥٢٠٨	٧٤٩٣٢٣٢٣	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٣٠٤٧٨٣١٩٩	٣٣٥٠٠٥١٢٨	

ب- التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	عقود شراء ممتلكات ومعدات
١٩٥١٩١١	١٧٤٣٠١٣	

(٢٦) القضايا المقامة على البنك

بلغت القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٣٢٤٤٦٣٣ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٢ و ٣٨٣٣٠٧٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطعة لقاء هذه القضايا تعتبر كافية.

بلغت المخصصات المعدة لزاء القضايا ٥٣٤٤٩٧٧ دينار و ٥٣٩٤٣٧٨ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي.

(٢٧) الأرباح الموزعة والمدورة

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعة على ١٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٢ و ٣١ كانون أول ٢٠١١ .

قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ اذار ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٧٠٠٠٠٠٠٠ دينار بنسبة ١٧٪ من رأس المال المدفوع.

(٢٨) الاحتياطات القانونية

لم يقم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.

(٢٩) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣٠ ايلول ٢٠١٢ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

المعايير الجديدة :

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً محل تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ورقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشأة في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. ويوضح المعيار المعدل كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

المعايير المعدلة:

معايير المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١٢.

معايير المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و اعادة صياغة.

لا يتوقع البنك ان يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي له. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول كانون الثاني ٢٠١٣.

معايير المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معايير التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة و الشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان البنك لا يقوم باصدار قوائم مالية منفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد اول كانون الثاني ٢٠١٣.

معايير المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لاصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، فقد تمت اعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معايير المحاسبة الدولي رقم ٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة) و يوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.